

La Direction finances et administration a la responsabilité de produire l'information financière des différents fonds de la Fédération et des syndicats régionaux. Elle assume également les opérations monétaires reliées à la confection de la paie des producteurs et aux paiements des frais de transport ainsi qu'à la facturation aux usines. La direction fournit de plus un soutien administratif et des conseils financiers aux dirigeants en ce qui concerne le fonctionnement de l'organisation et le développement des dossiers connexes.

À l'analyse des résultats du Fonds d'administration, nous observons de nouveau l'équilibre entre les revenus de prélèvements et les charges. Toutefois, et toujours en raison des revenus d'intérêts, le solde du fonds présente à nouveau une croissance importante, portant le niveau de celui-ci à plus de 10 millions de dollars au 31 décembre 2001.

À la lecture des résultats du Fonds du pool, mentionnons que lors de la dernière année, les recettes provenant des ventes de lait ont atteint les 1,678 milliard de dollars, incluant un montant de 28 millions de dollars résultant des péréquations canadiennes pour la mise en commun des ventes de lait et 61 millions de dollars en ventes interprovinciales. Nous avons d'autre part versé plus de trois millions de dollars dans la péréquation interprovinciale pour la mise en commun des frais de transport.

Soulignons par ailleurs qu'une prime de régularité de 7,507 millions de dollars a été versée aux producteurs durant la période d'août à novembre 2001. Dans le cadre du renouvellement des Conventions de mise en marché du lait, il a été décidé qu'à compter du 1^{er} août 2001, le Fonds d'indemnisation ne servirait désormais qu'à verser la prime de régularité. Cette prime est alimentée à même une retenue de 0,28 \$/hl prélevée sur les ventes de lait avant le calcul du paiement aux producteurs pour une période de 12 mois ayant débuté en août 2001.

Par ailleurs, cet accord fait en sorte que les transformateurs ne contribuent plus au Fonds d'indemnisation, mais les primes qu'ils acquittaient auparavant ont été ajoutées au prix du lait et se retrouvent ainsi dans les recettes des ventes de lait du Fonds du pool. Les frais de transport spécial et interusines, jusqu'alors assumés par le Fonds d'indemnisation, sont désormais intégrés à la déduction pour frais de transport des producteurs.



Finance and Administration

The Finance and Administration Department is responsible for producing financial information for various Federation and regional syndicate funds. It also handles all operations involved in preparing producer milk cheques, transportation cost payments and plant billings. The Department also provides administrative support and financial advice to the Federation's officers with respect to the organization's operations and the development of related issues.

An analysis of the results of the General Operating Fund again indicates a balance between levy revenues and expenditures. However, because of interest income, the balance of the fund again shows significant growth, with \$10 million as at December 31, 2001.

A review of the results of the Pool Fund shows that last year, milk sales reached \$1.678 billion, including some \$28 million from pooling returns on milk sales and \$61 million from interprovincial sales. We also paid more than \$3 million into the interprovincial transportation pool.

It should also be noted that a production regularity bonus of \$7.507 million was paid to producers during the period from August to November 2001. As part of the renewal of the Milk Marketing Agreements, it was decided that starting on August 1, 2001, the Compensation Fund would be used in future only for paying the regularity bonus. The funds for this bonus come from a hold-back of \$0.28/hl from milk sales before the producer payment is calculated for a period of 12 months beginning in August 2001.

Moreover, under this agreement, processors no longer contribute to the Compensation Fund. The bonuses they previously paid have been added to the price of milk and are now included in milk sales revenue for the Pool Fund. The special and inter-plant transportation charges, previously covered by the Compensation Fund, are now included in the producer transportation cost deduction.

PAIEMENTS AUX PRODUCTEURS – 2001

Payments to producers – 2001

| Mois - Month | Intraquota <i>In-quota</i> | | | Hors quota* <i>Over-quota*</i> | | | Prime à la régularité <i>Production regularity bonus</i> |
|---|--|--|---|--|--|---|---|
| | Prix de la matière grasse <i>Price of butterfat</i> | Prix de la protéine <i>Price of protein</i> | Prix du lactose et autres solides <i>Price of lactose and other solids</i> | Prix de la matière grasse <i>Price of butterfat</i> | Prix de la protéine <i>Price of protein</i> | Prix du lactose et autres solides <i>Price of lactose and other solids</i> | |
| | \$/kg | \$/kg | \$/kg | \$/kg | \$/kg | \$/kg | \$/hl |
| Janvier - January | 5,6369 | 8,2375 | 1,2321 | 0,8000 | 0,8000 | 0,8000 | |
| Février - February | 5,9440 | 9,2757 | 1,3846 | 0,8000 | 0,8000 | 0,8000 | |
| Mars - March | 5,9021 | 8,8802 | 1,3259 | 1,0680 | 1,0680 | 1,0680 | |
| Avril - April | 6,0178 | 9,1779 | 1,3557 | 1,0680 | 1,0680 | 1,0680 | |
| Mai - May | 5,9814 | 9,2202 | 1,3392 | 1,1104 | 1,1104 | 1,1104 | |
| Juin - June | 5,5881 | 8,7679 | 1,2681 | 1,1104 | 1,1104 | 1,1104 | |
| Juillet - July | 5,6197 | 8,7532 | 1,2564 | 1,1104 | 1,1104 | 1,1104 | |
| Août - August | 6,0033 | 9,3508 | 1,3503 | 1,1000 | 1,1000 | 1,1000 | 0,8983 |
| Septembre - September | 5,9994 | 9,3170 | 1,3816 | 1,1000 | 1,1000 | 1,1000 | 0,9165 |
| Octobre - October | 5,8861 | 8,7957 | 1,3263 | 1,1000 | 1,1000 | 1,1000 | 0,8572 |
| Novembre - November | 5,9090 | 9,1013 | 1,3660 | 1,1000 | 1,1000 | 1,1000 | 0,8857 |
| Décembre - December | 5,7429 | 9,0883 | 1,3466 | 1,1000 | 1,1000 | 1,1000 | |
| Prix moyen annuel <i>Average annual price</i> | 5,8526 | 8,9941 | 1,3272 | 1,0306 | 1,0310 | 1,0319 | 0,8889 |

* Le prix de la production hors quota est établi par la CCL en fonction des revenus les plus bas obtenus pour l'écoulement sur le marché intérieur des surplus.

* The CDC set the price for over-quota production on the lowest return received for disposal on the domestic surplus market.

FINANCEMENT DES ACTIVITÉS – 2001

Financing of operations – 2001

| | Janvier à juillet <i>January to July</i> | Août <i>August</i> | Septembre à décembre <i>September to December</i> |
|---|---|-----------------------|--|
| | \$/kg de s.t.* - \$/kg of t.s.* | | |
| Administration, plan conjoint et fonds de défense <i>Administration, Joint Plan and Defense Fund</i> | 0,02405 | 0,02396 | 0,02396 |
| Contribution à l'UPA <i>Contribution to the UPA</i> | 0,00765 | 0,00774 | 0,00774 |
| Total partiel <i>Subtotal</i> | 0,03170 | 0,03170 | 0,03170 |
| Publicité et promotion <i>Advertising and promotion</i> | 0,07830 | 0,07830 | 0,08600 |
| Fonds de développement <i>Development program</i> | 0,00080 | 0,00080 | 0,00080 |
| Total | 0,11080 | 0,11080 | 0,11850 |

* Solides totaux

* Total solids